

THE JEWISH GAILY

FORWARD

JULY 1980

from the co-leaders

Rob and I have been co-leaders-elect for a month, and already the enormity of the task before us is obvious. Despite this, I must admit that I become more and more excited about being co-leader as time goes on. I have grown more in the past month than I have in any other position or with any other job I've undertaken, and I love the challenge.

I ran for female co-leader because no other woman was willing to assume the responsibility, and I didn't want to see another year of unisexual leadership at Sha'ar Zahav. However, just because I was not eager originally to take on the role does not mean that I am feeling any reluctance

in carrying out the responsibility to its fullest.

My agenda for the year ahead is not a tangible one, consisting of measurable goals such as acquisition of a building, becoming associated with UAHC or the Reconstructionist Federation, or obtaining 100 new members. While ere is a chance that any or all of these may occur, they are only indicators of growth in our congregation, and not progress in themselves. Accomplishing them does not guarantee that the congregation has become a better one, just as failing to achieve them does not mean we have not

grown or become more stable. In fact, we must take care that the above goals are not undertaken at the expense of

the stability of the congregation.

Therefore, the only goals that I will commit myself to work for, whatever the circumstances in which we find ourselves, are the following: peace, creativity, and visibility. First, I will work for cohesiveness within Sha'ar Zahav. I bring up the divisiveness that Sha'ar Zahav has known not to reopen old wounds, but to declare my commitment to laying it to rest. I will not go against what I believe in, but I will do all I can otherwise to bring us together.

Next on my agenda is to encourage creative efforts - workshops, programs, projects, and writings - and the sharing of our creativity with each other and the community at large. The fact that we are a dynamic congregation does more to attract people to us and increase knowledge of our existence than advertising campaigns directed at acquiring new members. To use our activities as publicity, however, we must be visible, and I will support an active speaker's program and will encourage media coverage.

What all of these nebulous goals boil down to is the goal of self-acceptance. Through the building of a strong synagogue, through the sharing of our talents with each other and the outside community, through our very existence, we create pride in ourselves and in gay Jews everywhere. I want to see Sha'ar Zahav become a role model for other groups of gay Jews. I want to see us value ourselves and our unique mission. This is the highest goal we can

set for ourselves.

There is a legend that Rabbi Zushia once said, "When I go to heaven and am obliged to account for my life before the Holy One, the question I am asked will not be, 'Zushia, why were you not Moses?' but, "Zushia, why were you not Zushia?'" We cannot be more than what we are, but it is incumbent upon us to be all we can be. I will work to my utmost, with the support that so many of you have voiced, to serve Sha'ar Zahav with honesty, diplomacy, strength, and love. May we work to be all we can be - as individuals as Jews, as a congregation - and may we work well together.

Laurie Radovsky

OUT OF THE DEPTHS. . .

Now that the immediate shock of having been elected co-leader has worn off, I am developing an even greater sense of amazement at the size of the task ahead. As a Congregation we seem to be setting ourselves some imposing goals for the coming year:

- -- trying to acquire a building
- --increasing our membership
- -- expanding our programs and activities
- --improving services to our membership and the community
- --deciding about affiliation with a national congregational organization
- -- and raising sufficient funds to make all of these goals a reality!

To accomplish these goals, Sha'ar Zahav will need active participation by all of you. Please reserve time during this coming year to work for your Congregation. Please say "yes" when we call on you for assistance.

As your co-leaders, Laurie and I are committed to doing everything we can to achieve the goals that the Congregation adopts. We both will need your suggestions, your cooperation and your support.

If you need to get in touch with us, please don't hesitate to call. My home number is 929-0162, Laurie's is 621-0893, and you can leave messages for us at the Congregation's new phone number: 621-2871.

We look forward to working with all of you in the task of making Sha'ar Zahav a vital spiritual and social resource for our community.

Shalom,

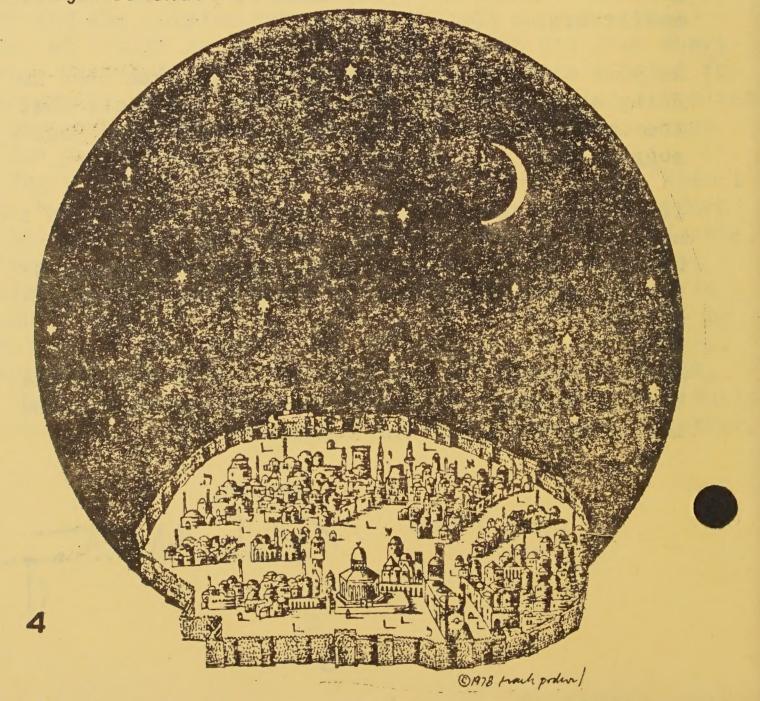
Rob Montag

FIFTH INTERNATIONAL CONFERENCE OF GAY AND LESBIAN JEWS

The conference is not too far away, so this is a more-serious-than-usual reminder that you are being asked to consider opening your home on Saturday evening, August 30, to host a small, warm and relaxing dinner (otherwise dubbed "Havdallah Dinner") for some of the conferees. Remember, we'll provide you with the instructions and background to the Havdallah ritual, as well as suggestions for the menu (sourdough bread, Rice-a-roni, It's It, etc.). So telephone David Gass immediately, and let him know you're going to partake of this mitzvah. He's easiest to reach around dinner time at 346-7077.

Al Baum, at 567-6114, is also sitting by his telephone awaiting calls from people willing to house for one or more nights, one or more out-of-town conferees. Give him a ring.

If any of our readers have friends who may not have heard about the 5th International Conference and might be interested in it, please telephone Alan Schrager, 421-3832, with names and addresses, and he'll send a registration packet. So many of us have friends in other parts of the country who might enjoy a visit to San Francisco during Labor Day weekend!



The stinging defeat which we all suffered in the elections in June (Santa Clara, San Jose, and Davis), as frightening as it was, only served to highlight for me both the depth of the anti-gay and anti-lesbian backlash which exists, and the confusion about who we are and what we represent. I believe that one reason the vote was so lopsided is that we, ourselves, have not been able to represent ourselves well enough to each other and to non-gay people, at least not as far as our self-image is concerned. We continue to be gay and lesbian apologists, always on the defensive because our well-organized opposition has several thousand years of history to back up their polemics, and we have only good sense and the unfortunate posi-

every turn we are defeated. For every victory won, we have suffered costly and humiliating defeats. It is not surprising, then, that we should continue to see ourselves as the losers whom our detractors say we are. The cycle completes itself in that way. But on the other hand, if we put our current situation into a broader perspective, we can see the great gains which we have made, in legislative and elective arenas especially. And it is precisely because we have made such strides that the nay-sayers feel their fiefdoms of oppression threatened. Progress in society

has never been swift nor easy, and our religious lead-

ership has rarely been visible or audible in leading the struggle for the rights we seek.

As we at Sha'ar Zahav prepare to observe our third anniversary this month, let us remember that just three short years ago San Francisco had no "gay synagogue", and that in this city where gay rights are often taken for granted (when they are far from secure), the burden for guaranteeing that we may live our lives as free people, free to express ourselves, free to work, dwell, and serve alongside our fellows, is a burden that we have had to shoulder from the beginning and will continue to have to shoulder. As lon, is we are the descendants of the Jews who made the trek from bondage to freedom, we shall have to remain prepared to carry on our historic struggle for the freedom of all. Happy anniversary! May we go from strength to strength!

the family circle

Last month I commemorated the end of my first year as Co-chair of Membership. This month I celebrate the beginning of my second year in this hectic, rewarding, ever growing activity. I also celebrate my first anniversar with Sha'ar Zahav. It has been a proud and happy year for me; one in which I've participated in a most important undertaking...working to bring our Yiddishkeit and our Gayness together so we may proudly, freely, responsibly live our WHOLE lives!

Last month I thanked all of you who made the wonder of our Congregation a reality. I thanked you for making the job of this committee easier and more satisfying. Now, good Jew that I am (I hope), I urge you all to work harder at our loving task. Our sights must always stay just bey our grasp, so that as we accomplish wonders we have new wonders before our eyes. New heights to reach for, new joyful tasks to perform; the vanguard for truth and peace and freedom and love is legacy handed from Jew to Jew.

Let us join together in the furtherance of our heritage. Let us join together in work and joy. Let us mark Sha'ar Zahav's third anniversary (this month) with a surge of committment that will carry us thru our fourth year and into all the years ahead! I ask, please, may we count on each other!!!!

Shalom,

Laula_

women's chavurah

We had most wonderful Torah Service on June 14th! We shared a beautiful service, led by Linda and Laurie, and a delicious brunch. We will do it again soon and hope some of you who did not join us on the 14th will attend.

Remember the July pot luck? A bar-B-Q and Havdallah at Victoria's house. THE DATE: JULY 19th!!! Call Victoria (547-1682) or Leila (751-1576) for details.

A hamisha Bar-B-Q in a wonderful backyard setting. a twilight Havdallah under the open sky... and the pleasure of each other's company!!! DON'T MISS IT!!!

BICYCLE HAVURAH

On Sunday, July 13, Sha'ar Zahav will have its first bicycle outing (bicycle, not motor bikes). We will meet in front of the Conservatory of Flowers in Golden Gate Park at 10:00 a.m. The Conservatory is located on Kennedy Drive, about 1,000 feet from the eastern entrance to the park and across from the tennis courts. Look out for the roller skaters.

We'll ride through the park to the ocean and from there wherever we choose to go. The ride through the park is approximately 3 miles and level. It's an easy ride for

the most inexperienced or out of shape.

Hopefully this will be the start of a bicycle havurah, meeting regularly and going on varied rides through the Bay Area. For those who wish, bicycles are available to rent from many bike shops bordering the park.

Everyone is welcome and encouraged to participate. For further information, please call Ron Lezell at 621-3930

or Leila Raim at 751-1576.

Ron Lezell



OUTREACH TO SENIOR CITIZENS

The Jewish Family and Children's Services sponsors several programs for Senior Citizens, relying on members of the community at large as volunteers. One of these programs involves outreach to Jews in nursing homes and convalescent hospitals. The other consists of "adoption" of an older person on a one-to-one basis. Sha'ar Zahavniks have become involved in both of these programs, and will speak after services about their experiences on Friday, July 18. Also present will be Bobbie Gilbert, the coordinator of the individual sponsorship program. If you are interested but cannot attend the program, please call Bobbie at Jewish Family and Children's Services (567-8860).

Sha'ar Zahav Blood Bank

The First Sha'ar Zahav Blood Bank Drive will be held Sunday, July 27 between noon and 4 p.m. at the Jewish Community Center, California at Presidio Ave. Please call David Ben-Jacob, 776-1278 or Allen Bennett, 621-2871 if you need more information. HOPE TO SEE YOU THERE!!!

If you wish to donate and cannot participate on the 27th of July, you may go directly to the Irwin Memorial Blood Bank and donate to our account. For details call

David or Allen.

Please plan to GIVE. The fund serves us all. If you are in need of blood call David or Allen to arrange blood credits for you.

REMEMBER...JULY 27TH!!!!

One of our readers asked us to inform you of the creation of America's Holocaust Memorial in Washington, D.C., and to suggest that, if you wish to submit material relating to lesbian/gay suffering and heroics, you send your information and suggestions to:

Elie Wiesel, Chairperson U.S. Holocaust Memorial Council 425 13th St. N.W., Suite 832 Wash. D.C. 20004 Many of us have had unfortunate personal experiences with the growing violence against gay men and lesbians in San Francisco, which have left us physically and psychologically injured. Learning how to protect ourselves has become an item of prime importance in our community, as it has been for women, straight and gay, for some time. As much as we may dislike the idea of confronting violence, or of responding to it with violence of our own, we must make ourselves aware of this threat, learn to avoid it when possible, and to deal with it when it does occur.

On Saturday, July 26, Sha'ar Zahav will sponsor a safety awareness program and Mace certification class at The Most Holy Redeemer Parochial School, 117 Diamond at 18th Street. It will consist of three parts: At 10:00, we rnwill come together to informally discuss our feelings about abatreet violence, domestic violence, violence in the gay and lesbian communities, and our own feelings about fighting back. At 11:30, Jackie Hamilton will give a brief lecture on common-sense steps we can take to protect ourselves. Jackie is a black belt in Tae Kwan Do, teaches self-defense, and organizes Mace certification classes for lesbians and gay men, and is a special police officer on the Castro-Noe Valley beat. Then, at noon, we will have a Mace certification class. Mace, the trade name for a kind of tear gas, is a non-lethal, legal, and effective weapon, which residents of California over the age of 18 are permitted to carry for their own protection. The first two parts of the program are free; the Mace certification, which includes a cannister of Mace, is \$20. (This is the cost to us, which covers the fee charged by the state for the class, and the cost of the Mace. The class can be subsidized for members of Sha'ar Zahav who could otherwise not afford it; please contact Allen Bennett at 621-2871 before the class if you need subsidization.) The minimum number of people we need to take the Mace certification class is 20, so please register for it ahead of time by calling Jackie Hamilton at 861-4142. (Don't be intimidated by the obnoxious messages on her answering machine; she really is a nice person.) If you would like more information about the first two parts of the class (for which there is no pre-registration red)ssary), please call Laurie Radovsky at 621-0893, or leave a message at the Synagogue number, 621-2871.

It's time to order

THE JEWISH CALENDAR 5741 1980-81

As a service to our members and friends, the Congregation is making it possible for you to order your own copy of the JEWISH CALENDAR for 5741 (1980-81). This handsomely illustrated and annotated spiral-bound calendar is an invaluable aid for keeping track of meetings and hot dates, all of the Jewish holidays, weekly Torah and Haftorah portions, and much more. In addition, the calendar (which is similar in format to the Gay Engagement Calendar you may have seen) is brimming with fascinating bits of Jewish trivia. To order, please return the coupon below together with a check payable to Cong. Sha'ar Zahav (marked "Calendar") no later than August 1st. Calendars will be available for pickup at services as soon as we receive them.

| | vill be available for pickup at services as soon as we | |
|-----------|--|---|
| | eceive them. | |
| I | SHA'AR ZAHAV/CALENDARS; P.O. BOX 5640; S.F., CA 94101 would like to ordercopy(ies) of the JEWISH CALENDA | R |
| 57 \$_ | 41 at \$5.95 each. Enclosed is my check in the amount of | |
| | | |
| | NAME: | |
| | ADDRESS: | |
| | CITY: STATE ZIP | 1 |
| | PHONE NO.: | |

Philadelphia

A Jewish group says it has struck a blow for equality of the sexes in granting a religious divorce to a woman, upsetting the tradition of male superiority in the faith.

"This is a first," said Reconstructionish Rabbi Ira Eisenstein yesterday. "We have done something which no

other Jewish group has done."

He was chairman of a three-rabbi court, known as Bet Din, which granted the request of Sheryl Friedman, 35, after her husband refused to allow a religious divorce.

"If she had wanted to abide by her religious conscience, she is stuck," said the 73-year-old Eisenstein, president of the Reconstructionist College established in Philadelphia in 1968. "She would be agunah, which means abandoned wife. It leaves her neither single nor divorced nor widowed nor married.

"I am grateful that I finally lived to see it changed. We dared to upset the tradition that kept the woman in a subordinate position in our religion. This is another blow for equality for women in our synagogues."

Friedman, the mother of two children, had earlier obtained a civil divorce but needed the Jewish "get" or bill

of divorce to remarry in her synagogue.

"I feel like I'm doing something for women," she said after the Hebrew document was signed by Rabbis Eisenstein, Robert Aronowitz and Rebecca Alpert.

The Reconstructionist College was the first Jewish seminary to graduate women as rabbis. The Reform branch of Judaism recently began graduating women from its seminary.

Reform Judaism requires no religious divorce for remarriage in its synagogues. It accepts the civil divorce as the final authority. Conservative and Orthodox branches require a religious divorce.

Orthodox Rabbi Bernard Rothman, president of the Philadelphia Board of Rabbis, said traditional Jews would consider the children from any new marriage to be conceived

in "an adulterous relationship."

"We're expecting rejection from the Orthodox and Conservative branches," Eisenstein said. "But we are con-

when it needs to be dissolved. We shouldn't play games with human lives."

Associated Press SF Chronicle, May 17, 1980

BET MISHPACHAH GETS GOOD PRESS FROM ANN LANDERS

Bet Mishpachah, our sibling congregation in D.C., was recently favorably written up in Ann Landers column. We are pleased and proud for them and the work they are doing. Following are letters exchanged by Bet Mishpachah and Ms. Landers, which we thought you would "schep naches" from! The letters were printed in a recent issue of their Newsletter. Mazel Tov, Bet Mishpachah!!!

April 14, 1980

ANN LANDERS c/o Sun-Times Daily News 401 North Wabash Street Chicago, Illinois 60611

Dear Ms. Landers:

Thank you for your recent article informing your readers about Bet Mishpachah, the Gay Synagogue of Washington, D.C. We appreciate the publicity and your continuing support of

gay issues in general.

Since you are not familiar with our congregation, we would like to tell you more about ourselves. Bet Mishpachah (House of the Family) was founded approximately six years ago to provide a comfortable religious, cultural and social atmosphere for Jewish gay men and women in the greater Washington, D.C. community. We are an incorporated non-profit religious organization with a paid membership of slightly over one hundred (100), and a mailing list in excess of three hundred (300). We meet for weekly Shabbat services every Friday evening, observe all the holidays in fellowship together, and have a full calendar of cultural, educational and social events during the year. We have a special women's outreach service the first Friday of every month and twice a year we invite the families and friends of our congregants to a special service. Of course, guests are always welcome.

In February of this year, we had the honor of rededicating a restored Czechoslavakian Torah scroll that was rescued from the town of Dolni Kunice after the Holocaust. Although there are no Jewish survivors in the town of Dolni Kunice, we preserve the memory of the once thriving Jewis' community in our Kaddish prayers, as well as the memory the six million Jews and 250,000 gays who died in the

Holocaust.

There are currently over a dozen gay synagogues throughout North America and around the world. There is an international conference once every year with this year's conference to be held in San Francisco. Last year, the conference was held in Israel.

We are enclosing some articles that we hope will be of interest to you, and hope that you will join our congregation for services when you are in the Washington, D.C. area. Should you wish to address our congregation, you

would be most welcome.

Should you have any questions about our congregation or the issue of gays and Judaism, please do not hesitate to call or write.

Shalom, Jerry Friedman, President

April 16, 1980

Jerry Friedman
President
Bet Mishpachah
Post Office Box 1410
Washington, D.C. 20013

Dear Jerry Friedman:

Thank you very much for your fine letter of April 14th, and for all the information you so thoughtfully enclosed.

I am delighted to have better information on Bet Mishpachah and the cultural, educational and social activities promoted by your organization. It seems to me, you are doing a better job than the straights in Washington

you are doing a better job than the straights in Washington. You can be sure if this office receives requests for this type of information from gays in the Washington area, we will refer them to Bet Mishpachah, with pleasure.

All best to you and many thanks for writing.

Sincerely, Ann Landers

MENSTRUATION WORKSHOP

In many societies a woman's first menstrual cycle is a time of ritual passage into adult life. Women went through elaborate social customs in which they learned what it meant to be a "proper female member" of society. What do we learn today about menstruation? What role does it play in teaching us what it means to be a "proper female" in American society today? In turn, how does that make us view menstruation personally? How does that affect how we view ourselves.? Men? Other women?

Stories, legends, and myths were told that conveyed beliefs and attitudes toward women and menstruation. Today, magazine ads, gynecologists, and medical research teaches us beliefs and attitudes. What are those beliefs? Do they reflect our experiences? How do we really feel about menstruation? Are there stories not yet told? What are our own stories?

In this workshop we will explore menstruation through traditional taboos, popular belief, and finally, through our own experiences. Our objective is to describe the reality of menstruation as told from a personal perspective. We hope that through sharing and questioning we will develop a renewed sense of trusting ourselves and our bodies.

Self-trust is also a moment of appreciating oneself as a part of God's creation. When we appreciate ourselves, we express appreciation toward God, our creator. With this in mind, we will close the workshop addressing the question: How can we celebrate menstruation and cyclicity as Lesbian Jews?

This promises to be an exciting and learning experience for all. We look forward to sharing our stories with each other!

Workshop will be on Saturday, July 12, 1980 at Wendy's 1557-8th Avenue, off Kirkham, on the N-Judah Line.

Please RSVP as it will greatly help us in organizing the day.

Laurie 621-0893 (call for directions) Wendy 564-3104

From 11:00 to 4:30 POT LUCK LUNCH

bits & pieces

MAZEL TOV: Aaron Cooper, Ph.D., happily reports that he recently passed his examination for obtaining the California license to practice clinical psychology, and is now in private practice in the Bay Area.

I need:

1 BR sunny flat with deck or yard in Noe Valley or Bernal Heights with washer/dryer hook-up, for me and feline friend. Up to \$450 O.K.

Irene Ogus, Home 593-6062 Work 349-9880

Help

I am in desperate need of an answering machine. Does anyone know where I can get one cheap? (Used or unused). You probably won't be able to get hold of me by phone, but my number anyway is 621-0893. Or drop me a note at 38 A Pearl, 94103. Thank you! Laurie Radovsky



Washington

A committee of the National Council of Churches called yesterday for a new rendering of the Revised Standard Version of the Bible to eliminate "sexist" language in

references to God, Christ and humanity.

The Revised Standard Version, first published in 1952 by the National Council of Churches, is the most widely used contemporary alternative to the King James Version and is considered by most churches, colleges and seminaries as the authoritative, standard text.

"This, of all translations, must not lend aid and comfort to sexist attitudes and interpretations," the com-

mittee said.

Two other National Council committees, the RSVB Committee and the RSVB Policies Committee, have final say over revisions and new translations to be incorporated into the text of the Revised Standard Version.

The group recommended that "steps be taken immediately" to prepare translations of the Lectionary, those central portions of the Bible read most often in public worship, by Advent - which starts four Sundays before Christmas -

of 1982.

In its recommendations to the National Council's Division of Education and Ministry - the unit of the council charged with responsibility for the RSV translation the group said that in language about persons "it is both possible and propoer to apply with more consistency" the principle of using such words and phrases as "the one" for "he", "human beings" for "men" and pluralizing so as to avoid "he" in subsequent sentences.

"It is also possible to substitute 'children' for 'sons" the committee said, and recommended even bolder moves by adding such phrases "and Eve" or "and Sarah" in references

which now speak only of "Adam" or "Abraham".

The report said that Old Testament theology makes it "improper to think of God in the analogy of sex and gender" and that it is "possible to minimize the use of 'he' and accept a distinct theological style where one refrains from pronouns."

Male connotations of God as Lord, King, Father or He the group said, "are accidents of the limitations of human

language."

It did not say how it would handle such touchy issues as translating the Lord's Prayer, which begins "Our Father, who art in heaven," stressing instead what it called principles or guidelines.

"In language about Jesus Christ," the committee said, "we would like to overcome the undesired suggestions that the incarnation makes Christ's maleness crucial in such a way as to overshadow the primary import of the Word having

become Flesh and the Divine having become human.

"Toward that end, we would aim at a language which expresses the force of Son of Man, Son of God, etc., in the sense of a relationship of parent to child. We think it proper to speak of Jesus Christ as the Child of God, and we believe alternate renderings for Son of Man should be explored."

The report also challenged current usage of referring to the Holy Spirit as "he," and urged re-translations which retain either the Greek neuter or the Hebrew feminine

in language about the Spirit.

United Press SF Chronicle, June 13, 1980



JUNE ONEGS

June 6: David Ben-Jacob and Eyler for 6 mos. together

June 13: Ron Lezell in honor of the new Va'ad and

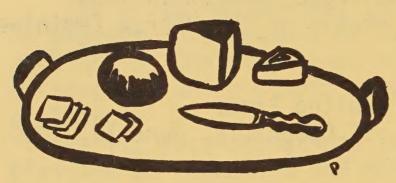
Haim Gamburg, yahrzeit of his mother.

June 20: Shelly Spiro for her mother's birthday.

June 27: Scott Chase for his birthday. June 27: Josh Friedman for his birthday.

June 27: Joyce Amburgery for Cindy Shur's birthday.

I am in need of oneg sponsors. Anyone wishing to sponsor an oneg call me at 776-1278, and I will give you any information you may need.



Shalom David Ben-Jacob

CHANGE OF ADDRESS

If you're moving, please allow six weeks for processing time.

Attach current address label here.

NEW ADDRESS:

Name ______Address _____

City____

State____ Zip Code_

Mail to:

Sha'ar Zahav F.O.Box 5640

3.F. CA 9410

ritual calendar

Friday, July 4: Weekly Portion PINHAS

Numbers 25:10 - 30:1

Haftorah - Jeremiah 1:1-2:3

Rob Montague and Laurie Radovsky

Friday, July 11: Weekly Portion MATTOT-MASE

Numbers 30:2 - 36:13

Haftorah - Jeremiah 2:4-28, 3:4

Rabbi Allen Bennett

(month of Av begins Monday, July 14)

(Tishe'ah be'Av, a fast day commemorating the destruction of the first Temple by the Babylonians in 586 B.C.E., and the destruction of the second Temple by the Romans in 70 C.E., falls on Tuesday, July 22. Sha'ar Zahav will not be holding services on this day. However, appropriate selections will be added to the Shabbat service the preceding Friday.)

Friday, July 18: Weekly Portion DEVARIM

Deuteronomy 1:1 - 3:22 Haftorah - Isaiah 1:1-27

Sermon: Hy Rifkin

Friday, July 25: Weekly Portion VAETHANAN

Deuteronomy 3:23 - 7:11 Haftorah - Isaiah 40:1-26

Rabbi Allen Bennett

Friday, August 1: Weekly Portion EKEV

Deuteronomy 7:12 - 11:25

Haftorah - Isaiah 49:14 - 51:3

Laurie Radovsky

riday, August 8: Weekly Portion RE'EH

Deuteronomy 11:26 - 16:17

Haftorah - Isaiah 54:11 - 55:5

Wendy

donations

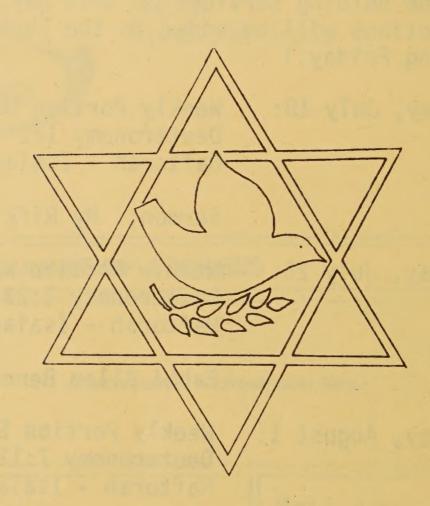
Sheldon Fried
Mark Leno
Beauregard Lowell
Gerald Rosenstein
Dan Serbins
Sam Thal
Anon.

birthdays

John Horstman 7/5
Bruce Colton 7/16
Michael Kretman 7/23
Jack Mann 7/23
Nancy Meyer 7/23
Cheryl Orvis 7/28
Frank Martinez 7/30

yahrzeit

Nancy Holtzman, for her father, Sam Holtzman; 7/4.



congregation sha'ar zahav

Box 5640 San Francisco, CA 94101 (415) 621-2871.